Žiadosti

o vysvetlenie súťažných podkladov podľa § 48 zákona o verejnom obstarávaní

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov č. 3 – doručená dňa 28.10.2026

Otázka č. 1 – 28.10.2026

V Prílohe č. 2 Opisu predmetu zákazky (Časť 6 – Bezpečnostné prilby) verejný obstarávateľ pri technickej špecifikácii čelového svietidla (položky č. 2, 3 a 7) uvádza požiadavku:

„Zdroj elektrickej energie musí byť stavaný vo výrobku a nabíjateľný cez vonkajší port. Súčasťou balenia musí byť aj adaptér na nabíjanie."

Výrobcovia priemyselných nabíjateľných čelových svietidiel (s integrovaným akumulátorom a vonkajším dobíjacím portom) v súlade s platnými európskymi ekologickými štandardmi a smernicami o znižovaní elektroodpadu štandardne dodávajú svoje výrobky v originálnom továrenskom balení so štandardným USB nabíjacím prepojovacím káblom/adaptérom. Samotné 230 V sieťové zásuvkové adaptéry nebývajú štandardnou súčasťou originálneho balenia svietidla od výrobcu a ich dodatočné vkladanie by vyžadovalo narušenie originálneho ochranného balenia výrobku.

Otázka: Považuje verejný obstarávateľ požiadavku na „adaptér na nabíjanie" za splnenú, ak uchádzač dodá čelové svietidlo v originálnom balení výrobcu, ktorého súčasťou je originálny nabíjací USB kábel / rozhranie určené na nabíjanie svietidla cez vonkajší port?

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ považuje požiadavku na „adaptér na nabíjanie" za splnenú, ak uchádzač dodá kompatibilný adaptér na nabíjanie aj samostatne pribalený ku čelovému svietidlu.

Otázka č. 2 – 28.10.2026

V Prílohe č. 2 Opisu predmetu zákazky (Časť 1 – Chrániče sluchu) verejný obstarávateľ pri položke č. 1: „Chrániče sluchu zátkové pre opakované použitie" požaduje ušné zátky na „viacnásobné použitie" s puzdrom, pričom ako materiál stanovuje „Polyuretánová pena".

Dovoľujeme si obstarávateľa upozorniť na technický rozpor: polyuretánová (PU) pena je pórovitý, neumývateľný materiál, ktorý výrobcovia podľa STN EN 352-2 certifikujú výhradne ako jednorazový (disposable) a teda zátkové chrániče sluchu z tohto materiálu sú spravidla na jednorazové použitie. Štandardom pre umývateľné zátkové chrániče sluchu na viacnásobné použitie (reusable) je neporézny materiál, napríklad TPE (termoplastický elastomér).

Otázka: Akceptuje obstarávateľ pre položku č. 1: „Chrániče sluchu zátkové pre opakované použitie" v Časti 1 – Chrániče sluchu ekvivalentný materiál k polyuretánovej pene určený na opakované použitie, napríklad TPE (termoplastický elastomér)?

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ nahrádza pre položku č. 1: „Chrániče sluchu zátkové pre opakované použitie" v Časti 1 – Chrániče sluchu požadovaný materiál „polyuretánová pena" materiálom určeným na opakované použitie, napríklad TPE (termoplastický elastomér). V súvislosti s uvedeným vykonal obstarávateľ v prílohe č. 2 – opis predmetu zákazky v položke č. 1 relevantné zmeny, t.j. v opise predmetu zákazky sa slovo „polyuretánová pena" nahrádza slovom „TPE (termoplastický

elastomér) alebo iný ekvivalentný materiál hygienicky čistiteľný vhodný na opakované použitie v súlade s STN EN 352-2“.

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov č. 4 – doručená dňa 30.10.2026

Otázka č. 1 – 30.10.2026

V Prílohe č. 2 Opisu predmetu zákazky (Časť 6 – Bezpečnostné prilby, položka č. 4: „Prilba pre pilčíka – komplet“) obstarávateľ požaduje „integrované číre okuliare na prilbu pre zvýšenú ochranu zraku, mechanická pevnosť B“.

Dovoľujeme si obstarávateľa upozorniť na technický rozpor s normami STN EN 166, resp. STN EN ISO 16321-1. V zmysle normy STN EN 166 (trieda B), resp. normy STN EN ISO 16321-1 (úroveň E) je mechanická pevnosť pri náraze s rýchlosťou 120 m/s určená výhradne pre tvárové štíty a uzavreté okuliare. Pre typ integrovaných ochranných okuliarov, ktorý je obstarávateľom špecifikovaný, je normovým a technickým maximom mechanická pevnosť triedy F podľa STN EN 166, resp. úrovne C podľa STN EN ISO 16321-1 (náraz s rýchlosťou 45 m/s).

Otázka: Akceptuje verejný obstarávateľ pre integrované číre okuliare pri položke č. 4 v Časti 6 mechanickú pevnosť triedy F podľa STN EN 166, resp. úrovne C podľa STN EN ISO 16321-1, ktorá je technickým a normovým štandardom pre požadovaný typ integrovaných ochranných okuliarov?

ODPOVEĎ:

obstarávateľ akceptuje pre integrované číre okuliare pri položke č. 4 v Časti 6 mechanickú pevnosť triedy F podľa STN EN 166, resp. úrovne C podľa STN EN ISO 16321-1, ktorá je technickým a normovým štandardom pre požadovaný typ integrovaných ochranných okuliarov.

Otázka č. 2 – 30.10.2026

V Prílohe č. 2 Opisu predmetu zákazky (Časť 6 – Bezpečnostné prilby, položka č. 4: „Prilba pre pilčíka – komplet“) obstarávateľ pre kovový sieťový ochranný štít požaduje normu „STN EN ISO 16321-3: 2023 pre kovový sieťový ochranný štít (odklopnú mriežku)“.

Väčšina certifikovaných lesníckych sieťových štítov na trhu v súčasnosti disponuje platnými EÚ certifikátmi podľa normy STN EN 1731, ktorá predstavuje dlhodobý štandard pre tento typ osobných ochranných prostriedkov a ktorú obstarávateľ pripúšťa aj v Časti 5 (položka č. 1 – Štít na tvár s okuliarmi a s mušľovými chráničmi sluchu).

Otázka: Akceptuje verejný obstarávateľ pre kovový sieťový ochranný štít v Časti 6 (položka č. 4) aj preukázanie zhody podľa normy STN EN 1731, tak ako je to bežným trhovým štandardom a ako to umožňuje pri položke č. 1 v Časti 5?

ODPOVEĎ:

obstarávateľ akceptuje pre kovový sieťový ochranný štít (odklopnú mriežku) v časti 6 položka č. 4 Prilba pre pilčíka – komplet aj preukázanie zhody podľa normy STN EN 1731: 2007

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov č. 5 – doručená dňa 02.11.2026

Dovoľujeme si požiadať o vysvetlenie technických požiadaviek uvedených v Prílohe č. 2 – Opis predmetu zákazky (Oprava č. 1), časť 4 – Ochranné okuliare, konkrétne pri položkách č. 1 a 2.

Otázka č. 1 – 02.11.2026

V technickej špecifikácii je uvedené:

„Puzdro a šnúrka na okuliare sú súčasťou dodávky, môžu byť dodané samostatne mimo hlavného balenia."

Keďže obstarávateľ bližšie nešpecifikuje materiál ani konštrukčné vyhotovenie puzdra, žiadame o potvrdenie, či je možné požiadavku splniť dodaním bežného textilného ochranného vrecka na okuliare (napríklad z mikrovlákna alebo polyesteru, so sťahovacou šnúrkou), ktoré umožňuje uloženie a ochranu príslušných okuliarov.

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ potvrdzuje, že je možné požiadavku splniť dodaním bežného textilného ochranného vrecka na okuliare (napríklad z mikrovlákna alebo polyesteru, so sťahovacou šnúrkou), ktoré umožňuje uloženie a ochranu príslušných okuliarov.

Otázka č. 2 – 02.11.2026

Pri položke č. 1 – Okuliare proti mechanickému poškodeniu zraku – je požadovaná aj šnúrka na okuliare.

Niektoré uzavreté ochranné okuliare, ktoré spĺňajú požadované technické a ochranné parametre, sú však výrobcom štandardne vybavené nastaviteľným elastickým náhlavným pásikom. Tento pásik zabezpečuje uchytenie okuliarov na hlave a pri ich zložení umožňuje ich ponechanie zavesených okolo krku.

Samostatná šnúrka určená pre straničkové okuliare nie je s týmto typom uzavretých okuliarov kompatibilná.

Žiadame preto o potvrdenie, či obstarávateľ v prípade uzavretých ochranných okuliarov akceptuje integrovaný nastaviteľný náhlavný pásik ako funkčne rovnocenné splnenie požiadavky na šnúrku, bez potreby dodania ďalšej samostatnej šnúrky.

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ potvrdzuje, že v prípade uzavretých ochranných okuliarov akceptuje integrovaný nastaviteľný náhlavný pásik ako funkčne rovnocenné splnenie požiadavky na šnúrku, bez potreby dodania ďalšej samostatnej šnúrky. Ide však o alternatívnu možnosť; v prípade dodania klasických okuliarov je šnúrka potrebná.

V nadväznosti na uvedené obstarávateľ upravil a zverejnil opravenú Prílohu č. 2 – Opis predmetu zákazky (Oprava č. 3), v ktorej je vykonaná oprava vyznačená žltou farbou.

Žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov č. 6 – doručená dňa 03.11.2026

V súvislosti s prípravou ponuky žiadame o vysvetlenie technických požiadaviek na položku č. 5 – Zváračské okuliare v časti č. 4 – Ochrana zraku.

Otázka č. 1 – 03.11.2026

Zadávateľ požaduje zaradenie do kategórie III podľa nariadenia (EÚ) 2016/425. Pri preverovaní dostupných uzavretých zváračských okuliarov s odklopným zorníkom sme však v dokumentácii výrobcov identifikovali zaradenie do kategórie II.

Bude zadávateľ akceptovať zváračské okuliare kategórie II pri splnení ostatných technických požiadaviek? Ak trvá na kategórii III, žiadame o vysvetlenie, proti akému konkrétnemu riziku má byť táto kategória ochrany určená.

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ potvrdzuje, že bude akceptovať zváračské okuliare zaradené do kategórie II podľa Nariadenia EP a Rady (EÚ) 2016/425 pri splnení všetkých ostatných technických a kvalitatívnych požiadaviek uvedených v opise predmetu zákazky.

Otázka č. 2 – 03.11.2026

Zadávateľ požaduje zváračský filter s označením WL5, pričom v požiadavkách na normy pripúšťa aj STN EN 166.

Bude zadávateľ akceptovať aj zváračský filter so stupňom ochrany 5 podľa EN 169, pri ktorom výrobca zároveň doloží schopnosť rozpoznávania signálnych farieb, alebo je nevyhnutné doložiť priamo označenie WL5 podľa EN ISO 16321-2?

V prípade pripustenia uvedenej alternatívy prosíme aj o spresnenie, akým dokladom má uchádzač preukázať rozpoznávanie signálnych farieb.

V oboch prípadoch by zostali zachované požiadavky na uzavretú konštrukciu, číry zorník, odklopný zváračský filter a možnosť použitia spolu s dioptrickými okuliarmi.

Prosíme o jednoznačnú odpoveď na oba body, prípadne o zodpovedajúcu úpravu technickej špecifikácie.

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ potvrdzuje, že bude akceptovať aj zvárací filter so stupňom ochrany 5 podľa STN EN 169, nakoľko norma STN EN ISO 16321-2 predstavuje novšiu harmonizovanú normu a v praxi prebieha prechodné obdobie súbehu certifikácií.

Spôsob preukázania:

1. **Ak uchádzač predloží filter certifikovaný podľa STN EN ISO 16321-2, postačuje označenie WL 5 (alebo W 5) uvedené priamo na zorníku a v certifikáte / technickom liste.**

2. **Ak uchádzač predloží filter certifikovaný podľa STN EN 169, postačuje doloženie stupňa ochrany 5 spolu so základnou certifikáciou rámu/zorníka podľa STN EN 166. Schopnosť rozpoznávania signálnych farieb (ekvivalent vlastnosti „L“) uchádzač preukáže technickým listom výrobcu, katalógovým listom alebo vyhlásením výrobcu, v ktorom je potvrdené zachovanie vnímania farieb / signálnych svetiel (alebo index relatívneho vnímania pre zváranie podľa príslušnej normy).**

Ostatné požiadavky na uzavretú konštrukciu, nepriamu ventiláciu, číry základný zorník chrániaci pri brúsení, odklopný rám so zváracím filtrom a možnosť použitia spolu s dioptrickými okuliarmi zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.

V nadväznosti na uvedené obstarávateľ upravil a zverejnil opravenú Prílohu č. 2 – Opis predmetu zákazky (Oprava č. 3), v ktorej je vykonaná oprava vyznačená žltou farbou.